Champion™ II

CHAMPION II 50 • CHAMPION II 25

OMISTAJAN OPAS

Fender®

SUOMALAINEN

CHAMPION™ II 25, 50

Etsitpä ensimmäistä harjoitusvahvistintasi tai edullisia, tehokkaita lavavarusteita bändissä soittamiseen, Champion II -vahvistin on ihanteellinen sinulle – yksinkertainen käyttää ja riittävän monipuolinen kaikenlaiseen kitaransoittoon.

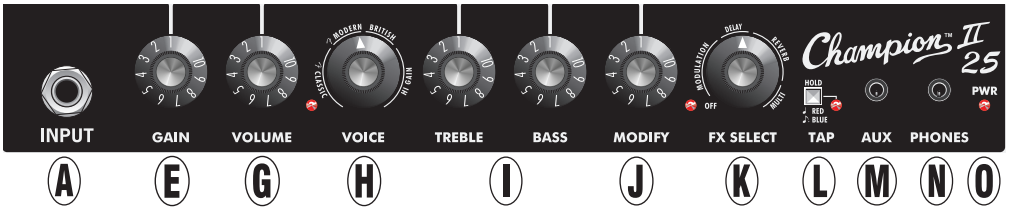
Champion II tarjoaa maailmankuulut Fenderin puhtaat ja overdrive-sävyt sekä valikoiman brittiläisiä ja moderneja vääristymiä. Jazzista kantriin, bluesista metalliin on helppo valita oikea ääni.

Siellä on myös sisäänrakennettu tehostevalikoima, mukaan lukien kaiku, viive/kaiku, kuoro, tremolo, vibratone ja paljon muuta. Viiveajat ja tremolonopeudet voidaan helposti asettaa TAP-painikkeella kappaleiden tempoihin sopivaksi.

Muita ominaisuuksia ovat lisätulo, joka helpottaa liittämistä ulkoisiin laitteisiin, kuulokelähtö yksityistreeneihin, takapaneelin USB-portti ja paljon muuta.

Rekisteröi Champion II verkossa osoitteessa start.fender.com.

OHJAUSPANEELIT



A. TULO: Liitä laite tähän.

B. FTSW: Liitä kaksipainikkeinen jalkakytkin tähän kanavan valintaa ja tehosteiden päälle/poiskytkentää varten.

C. OSA 1: Säätää kanavan 1 äänenvoimakkuutta Champion II 50:ssä.

D. KANAVAVALINTA: Paina vaihtaaksesi vahvistinkanavien välillä; ilmaistaan kanavan merkkivalolla (F). Kanava 1 tarjoaa puhtaan äänen, joka perustuu useisiin klassisiin Fender-vahvistimiin, kuten Twin Reverb®. Kytkin ohitetaan CH SELECT -kytkimellä jalkakytkimessä, kun se on kytketty.

E. SAADA: Säätää kanavan vääristymistasoa; käytä yhdessä kanavan VOLUME-nuppien (C, G) kanssa kokonaisäänenvoimakkuuden säätämiseen.

F. KANAVAN MERKKIVALO: Syttyy, kun kanava 2 on valittu.

G. OSA 2 ("OSA" CHAMPION II 25:ssä): Säätää kanavan 2 äänenvoimakkuutta Champion II 50:ssä; säätää yleistä äänenvoimakkuutta Champion II 25:ssä.

H. ÄÄNI: Valitse 12 vahvistintyypistä Fender Classic-, Fender Modern-, British- ja Hi Gain -kategorioissa; jokainen yhdistettynä kaappisimulaatioon (katso taulukko seuraavalla sivulla). Nupin vasemmassa alakulmassa oleva monivärinen LED vaihtaa väriä, kun jokainen vahvistinääni valitaan.

I. TREBLE/BASS: Säätää korkean ja matalan tason sävyominaisuuksia.

J. MUUTTAA: Ohjaa yhtä tai useampaa parametria tehosteelle, joka on valittu FX SELECT (K) -säätimellä (katso taulukko seuraavalla sivulla).

K. FX SELECT: Valitse 12 tehosteasetuksesta modulaatio-, suodatin-, viive-, kaiku- ja moniluokissa (katso taulukko seuraavalla sivulla). Ei vaikutusta OFF-asennossa. Käytä MODIFY-säätönuppia (J) määrittääksesi valitun tehosteen kuulemisen. Nupin vasemmassa alakulmassa oleva monivärinen LED vaihtaa väriä kunkin tehostetyypin valinnan mukaan.

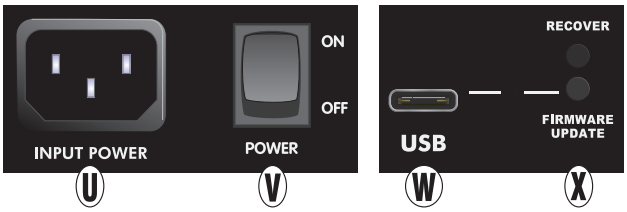
L. TAP BUTTON/LED: Paina kahdesti tai useammin halutulla nopeudella asettaaksesi FX SELECT -säätimellä (K) valittujen aikaperusteisten tehosteiden tempon. Paina ja pidä painettuna vaihda viiveen napautuksen jako neljännessävelestä (punainen LED) katkoviivoiksi (sininen LED).

M. AUX: 1/8" sisääntulo ulkoisten laitteiden liittämistä varten. Säädä tulotasoa käyttämällä ulkoisen laitteen äänenvoimakkuutta.

N. KUULOKKEET: 1/8" kuulokelähtö (mykistää kaiuttimen lähdön).

O. VIRTAVALO: Syttyy, kun virta on päällä.

TAKAPANEELI



U. IEC-VIRTATULO: Liitä mukana toimitettu virtajohto maadoitettuun pistorasiaan takapaneelissa määritetyn syöttöjännitteen ja -taajuuden mukaisesti.

V. VIRTAKYTKIN: Kytkee vahvistimen päälle ja pois päältä.

W. USB-PORTTI: Liitä Mac- tai PC-tietokoneeseen USB-C-kaapelilla laiteohjelmistopäivityksiä varten.

X. PALAUTA/LAITEOHJELMAN PÄIVITYSPAINIKKEET: Ylempi painike on tarkoitettu vain valtuutetun Fender-huoltohenkilöstön käyttöön. Alempi painike aktivoi laiteohjelmiston päivitystilan (jos saatavilla ohjeiden kanssa osoitteessa https://support.fender.com).

ÄÄNI HALLINTA (H) MALLIT

POSITION/LED	CATEGORY	AMP MODEL
1 (RED)	FENDER CLASSIC	TWEED DELUXE
2 (GREEN)	FENDER CLASSIC	BASSMAN
3 (YELLOW)	FENDER CLASSIC	’65 DELUXE
4 (RED)	FENDER CLASSIC	’65 TWIN
5 (GREEN)	FENDER MODERN	BASSBREAKER 15
6 (YELLOW)	FENDER MODERN	SUPER-SONIC 22
7 (RED)	BRITISH	BRITISH ’70s
8 (GREEN)	BRITISH	BRITISH ’60s
9 (YELLOW)	HIGH GAIN	MODDED BRITISH
10 (RED)	HIGH GAIN	MODERN METAL
11 (GREEN)	HIGH GAIN	AMERICAN ’90s
12 (YELLOW)	HIGH GAIN	ULTRA GAIN

FX SELECT HALLINTA (K) MALLIT

POSITION/LED	CATEGORY	EFFECT	MODIFY PARAMETER	TAP PARAMETER
1 (OFF)	OFF	BYPASS	NA	NA
2 (RED)	MODULATION	CHORUS	DEPTH	RATE
3 (GREEN)	MODULATION	PHASER	DEPTH	RATE
4 (YELLOW)	MODULATION	VIBRATONE	DEPTH	RATE
5 (RED)	MODULATION	VINTAGE TREMOLO	DEPTH	RATE
6 (GREEN)	MODULATION	HARMONY TREMOLO	DEPTH	RATE
7 (YELLOW)	DELAY	MONO DELAY	LEVEL	TEMPO
8 (RED)	DELAY	TAPE DELAY	LEVEL	TEMPO
9 (GREEN)	REVERB	SPRING REVERB	LEVEL	NA
10 (YELLOW)	REVERB	SMALL ROOM REVERB	LEVEL	NA
11 (RED)	REVERB	MOD LARGE HALL REVERB	LEVEL	NA
12 (GREEN)	MULTI	TAPE ECHO/REVERB	LEVEL	TEMPO
13 (YELLOW)	MULTI	MOD DELAY+HALL REVERB	LEVEL	TEMPO

Muita manuaalisia käännöksiä on saatavilla osoitteessa www.fender.com

Kysymyksiä ja vianetsintää varten
ota yhteyttä Fender-asiantuntijaan osoitteessa:
1-800-856-9801 (maksuton Yhdysvalloissa)
1-480-596-7195 (kansainvälinen)

TEKNISET TIEDOT

CE

CHAMPION II 25

TYYPPI	PR 4221
VIRRANTARVITTAMINEN	70W (max) 18W (tyypillinen)
TULOIMMPEDANSSI	1MΩ, 2,7Vrms max (instrumenttitulo) 10kΩ, 2,0Vrms max (aux-tulo)
VIRTALÄHTÖ	25W 8Ω @ 5%THD
KUULOKKELÄHTÖ	120mW/kanava (suositeltu minimiimpedanssi 16Ω)
KAIUTTIMET	Yksi 8” (8Ω) Fender Special Design (PN 0082054000)
MITAT/PAINO	Korkeus: 12,75” (32,5 cm) Leveys: 13,75” (35 cm) Syvyys: 7,5” (19 cm) Paino: 12 lbs. (5,4 kg)

CHAMPION II 50

TYYPPI	PR 4222
VIRRANTARVITTAMINEN	110W (max) 30W (tyypillinen)
TULOIMMPEDANSSI	1MΩ, 2,7Vrms max (instrumenttitulo) 10kΩ, 2,0Vrms max (aux-tulo)
VIRTALÄHTÖ	50W 8Ω @ 5%THD
KUULOKKELÄHTÖ	120mW/kanava (suositeltu minimiimpedanssi 16Ω)
KAIUTTIMET	Yksi 12” (8Ω) Fender Special Design (PN 0082055000)
JALKAKYTKIN	Kaksipainikkeinen jalkakytkin (valinnainen, PN 0071359000)
MITAT/PAINO	Korkeus: 17,25” (44 cm) Leveys: 17,25” (44 cm) Syvyys: 9” (23 cm) Paino: 19 lbs. (8,6 kg)

Tuotteen tekniset tiedot voivat muuttua ilman erillistä ilmoitusta.

PART NUMBERS / REFERENCIAS / RÉFÉRENCE / NÚMERO DAS PEÇAS / NUMERO PARTI / TEILENUMMERN NUMERY REFERENCYJNE / REFERENČNÍ ČÍSLA / REFERENČNÉ ČÍSLA / REFERENČNE ŠTEVILKE / 部品番号 / 型号 零件號 / НОМЕРА НА ЧАСТИ / BROJEVI DIJELOVA / ONDERDEELNUMMERS / OSANUMBRID / OSIEN NUMEROT ARITHMOI MEROS / DAĻU NUMURI / DALIŲ NUMERIAI / NUMERE DE PIESĂ / ARTIKELNUMMER

CHAMPION II 25	CHAMPION II 50
2330700000 (120V, 60Hz) NA	2330800000 (120V, 60Hz) NA
2330700900 (120V, 60Hz) DS	2330800900 (120V, 60Hz) DS
2330701900 (110V, 60Hz) TW	2330801900 (110V, 60Hz) TW
2330703900 (240V, 50Hz) AU	2330803900 (240V, 50Hz) AU
2330704900 (230V, 50Hz) UK	2330804900 (230V, 50Hz) UK
2330705900 (220V, 50Hz) ARG	2330805900 (220V, 50Hz) ARG
2330706900 (230V, 50Hz) EU	2330806900 (230V, 50Hz) EU
2330707900 (100V, 50/60Hz) JP	2330807900 (100V, 50/60Hz) JP
2330708900 (220V, 50Hz) CN	2330808900 (220V, 50Hz) CN
2330709900 (220V, 60Hz) ROK	2330809900 (220V, 60Hz) ROK
2330713900 (240V, 50Hz) MA	2330813900 (240V, 50Hz) MA
2330714900 (120V, 60Hz) MX	2330814900 (120V, 60Hz) MX

产品中有害物质的名称及含量

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
箱体	O	O	O	O	O	O
喇叭单元*	O	O	O	O	O	O
电子部分	X	O	X	O	O	O
接线端子	X	O	O	O	O	O
电线	X	O	O	O	O	O
附件	O	O	O	O	O	O

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。
O：表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。
X：表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。
注：含有有害物质的部件由于全球技术发展水平限制而无法实现有害物质的替代。

*产品含有喇叭单元时有效。

TUOTE
FENDER MUSICAL INSTRUMENTS CORP.
311 CESSNA CIRCLE
CORONA, CALIF. 92878 U.S.A.

FENDER (EDC) B.V.
Transpolispark, Siriusdreef 17-27, Hoofddorp, 2132 WT
contactemea@fender.com

AMPLIFICADOR DE AUDIO
IMPORTADO POR: Fender Ventas de México, S. de R.L. de C.V.
Calle Huerta #279, Int. A. Col. El Naranjo. C.P. 22785. Ensenada, Baja California, México.
RFC: FVM-140508-CI0
Servicio al Cliente: 01(800) 7887395, 01(800) 7887396, 01(800) 7889433

Fender®, Bassbreaker™, Bassman®, Champion™, Deluxe™,
Princeton®, Super-Sonic™, Twin-Amp™ ja EVH® ovat FMIC:n tavaramerkkejä.
Muut tavaramerkit ovat vastaavien omistajiensa omaisuutta.
Tekijänoikeus © 2025. Kaikki oikeudet pidätetään.

PN 7728902014 REV. E FINNISH